

GB Instruction for use
FR Manuel d'utilisation

POWERTEX



Round Slings/Webbing Slings

User Manual



POWERTEX Roundslings and Webbing Slings Instruction for use (GB) (Original instructions)



WARNING

- Failure to follow the regulations of this instruction for use may cause serious consequences such as risk of injury.
- Read and understand these instructions before use.

1 Use of roundslings and webbing slings (sling) in adverse conditions or hazardous applications

1.1 The material from which slings are manufactured has selective resistance to chemicals. Polyester (PES) is resistant to most mineral acids but is damaged by alkalis;

Solutions of acids or alkalis which are harmless can become sufficiently concentrated by evaporation to cause damage. Contaminated slings should be taken out of service at once, soaked in cold water, dried naturally and referred to a competent person for examination. Slings with grade 8 fittings and multi-leg slings with grade 8 master links should not be used in acidic conditions. Contact with acids or acidic fumes causes hydrogen embrittlement to grade 8 materials. If exposure to chemicals is likely, the manufacturer or supplier should be consulted.

1.2 Slings are suitable for use and storage in the following temperature ranges:

a) polyester: -40°C to 100°C.

At low temperatures ice formation will take place if moisture is present. This may act as a cutting agent and an abrasive causing internal damage to the sling. Further, ice will lessen the flexibility of the sling, in extreme cases rendering it unserviceable for use.

These ranges vary in a chemical environment, in which case the advice of the manufacturer or supplier should be sought.

Limited indirect ambient heating, within these ranges, is acceptable for drying.

1.3 The man-made fibres from which the slings is produced are susceptible to degradation if exposed to ultra-violet radiation. Slings should not be stored in direct sunlight or sources of ultra-violet radiation.

2 Inspection of roundslings and webbing slings in service

2.1 Before first use of the sling it should be ensured that:

- a) the sling corresponds precisely to that specified on the order;
- b) the manufacturer's certificate is to hand;
- c) the identification and WLL marked on the sling correspond with the information on the certificate.

2.2 Before each use, the sling should be inspected for defects and to ensure that the identification and specification are correct. A sling that is unidentified or defective should never be used, but should be referred to a competent person for examination. EC-Declaration is available.

2.3 During the period of use, frequent checks should be made for defects or damage, including damage concealed by soiling, which might affect the continued safe use of the sling. These checks should extend to any fittings and lifting accessories used in association with the sling. If any doubt exists as to the fitness for use, or if any of the required markings have been lost or become illegible, the sling should be removed from service for examination by a competent person. Any damage evident in the cover (roundsling) indicates potential damage to the loadbearing core.

The following are examples of defects or damage likely to affect the fitness of slings for continued safe use:

- a) Surface chafe. In normal use, some chafing will occur to the surface fibres of the cover (roundsling). This is normal and has little effect. Any substantial chafe, particularly localized, should be viewed critically. Local abrasion, as distinct from general wear, can be caused by sharp edges whilst the sling is under tension, and can lead to the cover (roundsling) becoming cut, or/and cause

serious loss of strength.

b) Roundsling: Cuts. Cross or longitudinal cuts in the cover, or any damage to the stitching, raise serious doubts as to the integrity of the core. Webbing sling: Cross or longitudinal cuts, cuts or chafe damage to selvages, cuts to stitching or eyes.

c) Exposed core (roundsling).

d) Chemical attack. Chemical attack results in local weakening and softening of the material. This is indicated by flaking of the cover/surface which may be plucked or rubbed off. Any signs of chemical attack to the cover (roundsling) raise serious doubts as to the integrity of the core (roundsling).

e) Heat or friction damage. This is indicated by the fibres of the cover/surface material taking on a glazed appearance and in extreme cases, fusion of the fibres can occur, indicating a weakening of the core (roundsling).

f) Damaged or deformed fittings.

3 Correct selection and use of roundslings and webbing slings (slings)

3.1 When selecting and specifying slings, the following must be considered:

3.1.1. slings must have the required working load limit, taking into account the mode of use and the nature of the load to be lifted. Proper selection of a sling is influenced by the size, shape and weight of the load, together with the intended method of use, the working environment and the nature of the load. The selected sling should be strong enough as well as

3.1.2. have the correct length for the mode of use. Slings should preferably consist of one length or be extended with the right fittings. Knots and loops in slings - see picture 4a - are not permitted. The termination of the sling should also be considered i.e. whether fittings or soft eyes are required (see picture 4B and 4C).

3.1.3 If more than one sling is used to lift a load, these slings should be identical. The material from which the slings is made should not be affected adversely by the environment or the load.



WARNING



Picture 4A



Picture 4B



Picture 4C

3.2 Webbing slings: When using slings with soft eyes, the minimum eye length for a sling for use with a hook should be not less than 3,5 times the maximum thickness of the hook and in any event the angle

formed in the eye of the sling should not exceed 20°. When connecting a sling with soft eyes to a lifting appliance, the part of the lifting appliance which bears on the sling should be essentially straight, unless the bearing width of the sling is not more than 75 mm in which case the radius of curvature of the lifting appliance attachment should be at least 0,75 times the bearing width of the sling.

Figure D1 illustrates the problem of accommodating webbing on a hook of radius less than 0,75 times the bearing width of the sling.

Wide webbings may be affected by the radius of the inside of the hook as a result of the curvature of the hook preventing uniform loading across the width of the webbing.



Figure D1 inadequate accommodation of a webbing eye on a hook of too small radius

3.3 Slings should not be overloaded: the correct mode factor should be used (see table).

Angle of inclination	1-leg		U-lift	Laced	1-leg angle		2-leg sling		3-, 4-leg sling	
	0°-45°	45°-60°			0°-45°	45°-60°	0°-45°	45°-60°	0°-45°	45°-60°
Load factor	1	2	0,8	1,4	1	1,4	1	2,1	1,5	
Colour	WLL ton									
Lila	1,0	2,0	0,8	1,4	1,0	1,4	1,0	2,1	1,5	
Green	2,0	4,0	1,6	2,8	2,0	2,8	2,0	4,2	3,0	
Yellow	3,0	6,0	2,4	4,2	3,0	4,2	3,0	6,3	4,5	
Grey	4,0	8,0	3,2	5,6	4,0	5,6	4,0	8,4	6,0	
Red	5,0	10,0	4,0	7,0	5,0	7,0	5,0	10,5	7,5	
Brown	6,0	12,0	4,8	8,4	6,0	8,4	6,0	12,6	9,0	
Blue	8,0	16,0	6,4	11,2	8,0	11,2	8,0	16,8	12,0	
Orange	10,0	20,0	8,0	14,0	10,0	14,0	10,0	21,0	15,0	

Working load limits for some modes may be given on the label. In the case of multi-leg slings the maximum angle to the vertical should not be exceeded.

3.4 Good slinging practices should be followed: the slinging, lifting and lowering operations should be planned before commencing the lift.

3.5 Slings should be correctly positioned and attached to the load in a safe manner. Slings should be placed on the load such that they are able to adopt the flattened form and the loading is uniform across their width. They should never be knotted or twisted. Damage to labels should be prevented by keeping them away from the load, the hook and the angle of choke.

3.6 In the case of multi-leg slings, the WLL values have been determined on the basis that the loading of the sling assembly is symmetrical. This means that when a load is lifted the sling legs are symmetrically disposed in plan and subtended at the same angle to the vertical. In the case of 3 leg slings, if the legs are not symmetrically disposed in plan the greatest tension is in the leg where the sum of the plan angles to the adjacent legs is greatest. The same effect occurs in 4 leg slings except that the rigidity of the load should also be taken into account.

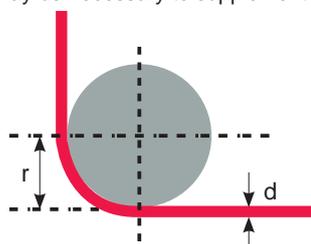


NOTE With a rigid load the majority of the weight may be taken by only three, or even two, of the legs, with the remaining legs only serving to balance the load.

3.7 Slings should be protected from edges, friction and abrasion, whether from the load or the lifting appliance. Where protection against damage from edges and/or abrasion is supplied as part of the sling, this should be correctly positioned. It may be necessary to supplement this with additional protection.

Definition of a sharp edge:

Radius r (edge) < thickness d of the lifting gear.



3.8 The load should be secured by the sling(s) in such a manner that it cannot topple or fall out of the sling(s) during the lift. Sling(s) should be arranged so that the point of lift is directly above the centre of gravity and the load is balanced and stable. Movement of the sling over the lifting point is possible if the centre of gravity of the load is not below the lifting point.

When using basket hitch, the load should be secure since there is no gripping action as with choke hitch and the sling can roll through the lifting point. For slings which are used in pairs, the use of a spreader is recommended so that the sling legs hang as vertically as possible and to ensure that the load is equally divided between the legs.

When a sling is used in choke hitch, it should be positioned so as to allow the natural (120°) angle to form and avoid heat being generated by friction. A sling should never be forced into position nor an attempt made to tighten the bite. The correct method of securing a load in a double choke hitch is illustrated in figure 3.A (roundsling) and 3.B (webbing slings) double choke hitch provides greater security and helps to prevent the load sliding through the sling.

Figure 3.A

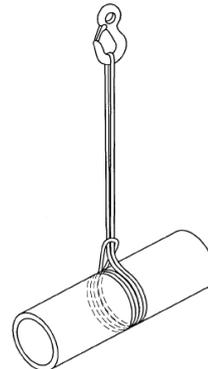
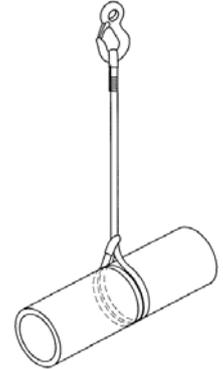


Figure 3.B



3.9 Care should be taken to ensure the safety of personnel during the lift. Persons in the danger area should be warned that the operation is to take place and, if necessary, evacuated from the immediate area. Hands and other parts of the body should be kept away from the sling to prevent injury as the slack is taken up.

The work with lifting devices and equipment's must be planned, organized and executed in order to prevent hazardous situations.

In accordance with national statutory regulations lifting devices and equipment's must only be used by someone well familiar with the work and having theoretical and practical knowledge of safe use. Apart from the instruction manual we refer to existing national regulations on each work place.

3.10 A trial lift should be made. The slack should be taken up until the sling is taut. The load should be raised slightly and a check made that it is secure and assumes the position intended. This is especially important with basket or other loose hitches where friction retains the load.

If the load tends to tilt, it should be lowered and attachments re-positioned. The trial lift should be repeated until the stability of the load is ensured.

3.11 Care should be taken when making the lift to ensure that the load is controlled, e.g. to prevent accidental rotation or collision with other objects.

Snatch or shock loading should be avoided as this will increase the forces acting on the sling.

A load in the sling or the sling itself should not be dragged over the ground or rough surfaces.

3.12 The load should be lowered in an equally controlled manner as when lifted.

Trapping the sling when lowering the load should be avoided. The load should not rest on the sling, if this could cause damage and pulling the sling from beneath the load when the load is resting on it should not be attempted.

3.13 On completion of the lifting operation the sling should be returned to proper storage.

When not in use, slings should be stored in clean, dry and well ventilated conditions, at ambient temperature and on a rack, away from any heat sources, contact with chemicals, fumes, corrodible surfaces,

direct sunlight or other sources of ultra-violet radiation.

3.14 Prior to placing in storage, slings should be inspected for any damage which may have occurred during use. Slings should never be returned damaged to storage.

3.15 Where lifting slings have come into contact with acids and/or alkalis, dilution with water or neutralization with suitable media is recommended prior to storage.

Depending on the material of the lifting sling and on the chemicals referred to in 1, 1.1, it may be necessary in some cases to request from the supplier additional recommendations on the cleaning procedure to be followed after the sling has been used in the presence of chemicals.

3.16 Slings which have become wet in use, or as the result of cleaning, should be hung up and allowed to dry naturally, not near a heat source.

4 Examination and repair

Examination periods should be determined by a competent person, taking into account the application, environment, frequency of use and similar matters, but in any event, slings should be visually examined at least annually by a competent person to establish their fitness for continued use.

Records of such examinations should be maintained.

Damaged slings should be withdrawn from service. Never attempt to carry out repairs to the slings yourself.

5 Information

We recommend a maximum life span of 10 years, effective from the date of production. This may be extended, but depends on a more detailed examination.

Before first use:

Mark up the date for first use by year and month the example shown.



End of use/Disposal

PowerTex lifting slings shall always be sorted / scrapped as polyester scrap.

Main material is polyester.

We will assist you with the disposal, if required.

Disclaimer

We reserve the right to modify product design, materials, specifications or instructions without prior notice and without obligation to others.

If the product is modified in any way, or if it is combined with a non-compatible product/component, we take no responsibility for the consequences in regard to the safety of the product.

EC Declaration of conformity

SCM Citra OY

Asessorinkatu 3-7

20780 Kaarina, Finland

www.powertex-products.com

hereby declares that the POWERTEX product as described above is in compliance with EC Machinery Directive 2006/42/EC & EN 1492-1, - 2.

UK Declaration of conformity

SCM Citra OY

Asessorinkatu 3-7

20780 Kaarina, Finland

www.powertex-products.com

hereby declares that the POWERTEX product as described above is in compliance with the Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 & BS EN 1492-1, - 2

Élingues rondes et sangles de levage POWERTEX

Mode d'emploi (FR)



AVERTISSEMENT

- Le non-respect de ces instructions peut entraîner de graves conséquences, comme un risque de blessures.
- Lisez et assimilez ces instructions avant utilisation.

1 Utilisation d'élingues rondes et des élingues plates (sangles) dans des conditions défavorables ou des applications dangereuses

1.1 Le matériau de fabrication des élingues a une résistance sélective aux produits chimiques. Le polyester (PES) est résistant à la plupart des acides minéraux mais est endommagé par des alcalis ;

Des solutions d'acides ou d'alcalis inoffensives peuvent être suffisamment concentrées par évaporation pour provoquer des dommages. Les élingues contaminées doivent être enlevées immédiatement, trempées dans de l'eau froide, séchées naturellement et soumises à une personne compétente pour examen.

Les élingues associées à des accessoires de grade 80 et des élingues multibrins avec des maillons principaux de grade 80 ne doivent pas être utilisées dans des conditions acides. Tout contact avec des acides ou des fumées acides provoque une fragilisation par hydrogène des matériaux de grade 80.

Dans le cas d'une exposition aux produits chimiques, le fabricant ou le fournisseur doit être consulté.

1.2 Les élingues en polyester sont adaptées à une utilisation et un stockage dans les plages de température suivantes:

a) de -40°C à 100°C.

À basse température, une formation de glace aura lieu si de l'humidité est présente. Cela peut agir comme agent de coupe et d'abrasif causant des dommages internes à l'élingue. En outre, la glace diminue la flexibilité de l'élingue, la rendant inutilisable dans des cas extrêmes. Ces plages varient dans un environnement chimique, auquel cas il convient de demander conseil au fabricant ou au fournisseur.

Un chauffage ambiant indirect limité, dans ces plages, est acceptable pour le séchage.

1.3 Les fibres artificielles dont les élingues sont produites sont sensibles à la dégradation si elles sont exposées à un rayonnement ultraviolet.

Les élingues ne doivent pas être stockées sous la lumière directe du soleil ou des sources de rayonnement ultraviolet.

2 Inspection des élingues rondes et des élingues plates de levage (sangles) en service

2.1 Avant toute première utilisation de l'élingue, il faut veiller à ce que:

- A)** l'élingue corresponde précisément à celle spécifiée à la commande;
- B)** le certificat du fabricant soit disponible;
- C)** l'identification et la charge maximale d'utilisation (CMU) marquées sur l'élingue correspondent aux informations figurant sur le certificat.

2.2 Avant chaque utilisation, l'élingue doit être inspectée pour détecter les défauts et s'assurer que l'identification et les caractéristiques soient correctes. Une élingue non identifiée ou défectueuse ne doit jamais être utilisée.

Une déclaration CE est fournie avec chaque élingue.

2.3 Pendant la période d'utilisation, des contrôles fréquents doivent être effectués pour constater des défauts ou des dommages, y compris des dégâts dissimulés par la salissure, qui pourraient affecter l'utilisation continue et sûre de l'élingue. Ces contrôles doivent s'étendre à toutes les terminaisons et accessoires de levage utilisés en association avec l'élingue. En cas de doute sur l'aptitude à l'emploi, ou si l'un des marquages requis a été perdue ou devient illisible, l'élingue doit être retirée du service pour examen par une personne compétente. Tout dommage sur la gaine (élingue ronde) indique des dommages potentiels dans l'âme de fibres porteuses.

Voici des exemples de défauts ou de dégâts susceptibles d'affecter

l'aptitude des élingues à une utilisation sûre et continue :

- a)** Frottement de surface. En utilisation normale, des frottements se produiront sur les fibres de surface de la gaine (élingue ronde). C'est normal et cela n'a que peu d'effet. Toute contrainte importante, particulièrement localisée, doit être considérée de manière critique. Une abrasion locale, distincte de l'usure générale, peut être causée par des arêtes vives pendant que l'élingue est sous tension, et peut conduire à une coupure de la gaine (élingue ronde) ou/et entraîner une perte de force importante.
- b)** Élingue ronde: Coupures. Des coupures transversales ou longitudinales apparaissant sur la gaine, ou tout dommage au niveau de la couture, soulèvent de sérieux doutes quant à l'intégrité des fils centraux de l'âme. Sangle de levage: Coupures transversales ou longitudinales, coupures ou dégâts de courbure aux lisières, coupures sur les coutures ou les boucles.
- c)** Fils centraux de l'âme apparents (élingue ronde).
- d)** Attaque chimique. Une attaque chimique entraîne un affaiblissement local et un ramollissement du matériau. Ceci est indiqué par l'écaillage de la gaine / de la surface qui peut être arrachée ou déchirée. Tout signe d'attaque chimique sur la gaine (élingue ronde) soulève de sérieux doutes quant à l'intégrité des fils centraux de l'âme (élingue ronde).
- e)** Dommages dus à la chaleur ou à la friction. Ceci est indiqué par les fibres du matériau de l'enveloppe / de la surface qui prennent un aspect glacé et dans des cas extrêmes, une fusion des fibres peut se produire, ce qui indique un affaiblissement des fils centraux (élingue ronde).
- f)** Accessoires associés endommagés ou déformés.

3 Sélection correcte et utilisation des élingues rondes et des élingues plates de levage (sangles)

3.1 Lors de la sélection et de la spécification des élingues, les éléments suivants doivent être pris en compte

3.1.1. les élingues doivent avoir la CMU requise, en tenant compte du mode d'utilisation et de la nature de la charge à lever.

3.1.2. avoir la bonne longueur selon l'utilisation. Les élingues doivent de préférence être constituées d'une seule longueur ou être prolongées avec les bons accessoires. Les nœuds et les boucles sur les élingues - voir photo 4a - ne sont pas autorisés. La terminaison de l'élingue doit également être prise en compte, c'est-à-dire si des accessoires ou des boucles simples sont nécessaires (voir les images 4B et 4C).

3.1.3. Si plusieurs élingues sont utilisées pour soulever une charge, ces élingues doivent être identiques. Le matériau à partir duquel les élingues sont fabriquées ne doit pas être affecté par l'environnement ou la charge.



AVERTISSEMENT



photo 4a



photo 4b



photo 4c

3.2 Élingues plates (sangles): Lors de l'utilisation d'élingues en sangle plate, la longueur de boucle minimale pour une utilisation avec un crochet ne doit pas être inférieure à 3,5 fois la largeur de fond de crochet (assise) et, dans tous les cas, l'angle formé dans la boucle de l'élingue ne doit pas dépasser 20°.

Lors du raccordement d'une élingue en sangle plate à un appareil de levage, la partie de l'appareil de levage qui porte sur l'élingue doit être essentiellement droite, à moins que la largeur d'appui de l'élingue soit inférieure à 75 mm, auquel cas le rayon de courbure de la fixation de l'appareil de levage doit être d'au moins 0,75 fois la largeur d'appui de l'élingue.

La figure D1 illustre le problème de l'adaptation de la sangle sur un crochet de rayon inférieur à 0,75 fois la largeur d'appui de l'élingue.

Les sangles larges peuvent être affectées par le rayon intérieur du crochet en raison de la courbure du crochet empêchant une charge uniforme sur toute la largeur de la sangle.

Figure D1 : adaptation inadéquate d'une boucle de sangle sur un crochet d'un rayon trop petit



Figure D1

3.3 Les élingues ne doivent pas être surchargées : le facteur de mode correct doit être utilisé (voir tableau 1).

Angle d'inclinaison	1 jambe		Levage en U	Lacé	Angle 1 jambe		Élingue 2 jambes		Élingue 3-, 4 jambes	
	1	2	0,8	1,4	0°- 45°	45°- 60°	0°- 45°	45°- 60°	0°- 45°	45°- 60°
Facteur de charge	1	2	0,8	1,4	1	1,4	1	1,4	2,1	1,5
Couleur	CMU en tonne									
Lilas	1,0	2,0	0,8	1,4	1,0	1,4	1,0	1,4	2,1	1,5
Vert	2,0	4,0	1,6	2,8	2,0	2,8	2,0	2,8	4,2	3,0
Jaune	3,0	6,0	2,4	4,2	3,0	4,2	3,0	4,2	6,3	4,5
Gris	4,0	8,0	3,2	5,6	4,0	5,6	4,0	5,6	8,4	6,0
Rouge	5,0	10,0	4,0	7,0	5,0	7,0	5,0	7,0	10,5	7,5
Marron	6,0	12,0	4,8	8,4	6,0	8,4	6,0	8,4	12,6	9,0
Bleu	8,0	16,0	6,4	11,2	8,0	11,2	8,0	11,2	16,8	12,0
Orange	10,0	20,0	8,0	14,0	10,0	14,0	10,0	14,0	21,0	15,0

Les limites de charge de travail pour certains modes peuvent être indiquées sur l'étiquette. Dans le cas d'élingues multibrins, l'angle maximal par rapport à la verticale ne doit pas être dépassé.

3.4 Il convient de suivre de bonnes pratiques pour les élingues : les opérations d'élingage, de levage et de descente doivent être planifiées avant de commencer le levage.

3.5 Les élingues doivent être positionnées et attachées à la charge de manière correcte et sûre. Les élingues doivent être placées sur la charge de sorte qu'elles puissent adopter la forme aplatie. La charge doit être uniformément répartie sur toute la largeur de l'élingue. Elles ne doivent jamais être nouées ni tordues.

Les dommages aux étiquettes doivent être évités en les éloignant de la charge, du crochet et d'une zone d'étranglement.

3.6 Dans le cas d'élingues multibrins, la charge maximale d'utilisation est déterminée en considérant que la répartition de la charge sur l'ensemble de l'élingue est symétrique. Cela signifie que lorsqu'une charge est levée, les brins de l'élingue sont symétriquement disposés en plan et sous un même angle par rapport à verticale.

Dans le cas d'élingues à 3 brins, si les brins ne sont pas disposés de manière symétrique par rapport à la verticale, la plus grande tension se trouve dans le brin formant l'angle le plus élevé avec la verticale. Le même effet se produit avec des élingues à 4 brins. La rigidité de la charge doit également être prise en compte.

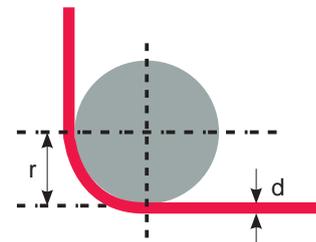


REMARQUE Avec une charge rigide, la quasi-totalité du poids peut être supportée par seulement trois, voire deux, des brins, les autres brins ne servant qu'à équilibrer la charge.

3.7 Les élingues doivent être protégées sur les bords, contre les frottements et l'abrasion, provenant de la charge ou l'appareil de levage. Lorsqu'une protection contre les dommages causés sur les bords et/ou par l'abrasion est apportée à l'élingue, elle doit être correctement positionnée. Il peut être nécessaire de la compléter par une protection supplémentaire.

Définition d'un bord tranchant :

Rayon r (bord) < épaisseur d de l'accessoire.



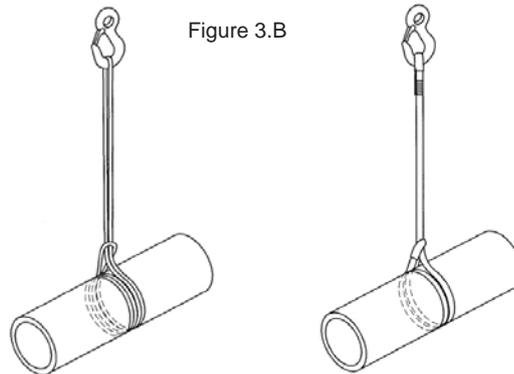
3.8 La charge doit être fixée par la ou les élingues de manière à ne pas basculer ou chuter pendant le levage. La ou les élingues doivent être disposées de telle sorte que l'axe de levage soit directement au-dessus du centre de gravité et que la charge soit équilibrée et stable. Un mouvement de balancier dangereux est possible si le centre de gravité de la charge n'est pas sous l'axe point de levage.

Lors de l'utilisation d'une attache en panier, la charge doit être sécurisée car il n'y a pas d'action de préhension comme avec une attache par étranglement et l'élingue peut rouler sous le point de levage. Pour des élingues utilisées par paires, l'utilisation d'un palonnier est recommandée, de sorte que les brins de l'élingue soient placés aussi verticalement que possible et afin de s'assurer que la charge soit répartie entre les brins de manière égale.

Lorsqu'une élingue est utilisée par étranglement, elle doit être positionnée de manière à permettre l'apparition d'un angle naturel (120°) et éviter que la chaleur ne soit générée par frottement. Une élingue ne doit jamais être forcée dans une position et il ne faut pas tenter de resserrer la préhension. La méthode correcte de sécurisation d'une charge dans un attache à double étranglement est illustrée sur les figures 3.A (élingue ronde) et 3.B (élingues plates de levage). Une attache à double étranglement offre une plus grande sécurité et contribue à empêcher la charge de glisser à travers l'élingue.

Figure 3.A

Figure 3.B



3.9 Il faut prendre soin d'assurer la sécurité du personnel pendant le levage. Les personnes situées dans la zone dangereuse doivent être averties qu'une opération se déroule et, le cas échéant, évacuer la zone immédiatement.

Les mains et autres parties du corps doivent être tenues à l'écart de l'élingue afin d'éviter des blessures lorsque le mou est absorbé. Tout travail avec des dispositifs et des équipements de levage doit être planifié, organisé et exécuté en évitant des situations dangereuses. Conformément à la réglementation législative nationale, les dispositifs et équipements de levage ne doivent être utilisés que par une personne bien familiarisée avec le travail et ayant des connaissances théoriques et pratiques d'une utilisation sûre.

Outre le manuel d'instructions, nous nous référons aux réglementations nationales existantes sur chaque lieu de travail.

3.10 Un levage d'essai doit être effectué. Le mou doit être absorbé jusqu'à ce que l'élingue soit tendue. La charge doit être légèrement relevée et une vérification effectuée pour qu'elle soit sécurisée et

assume la position prévue. Cela est surtout important avec l'attache en panier ou d'autres attaches lâches où seule la friction retient la charge.

Si la charge tend à basculer, elle doit être abaissée et les points d'accrochage repositionnés. Le levage d'essai doit être répété jusqu'à ce que la stabilité de la charge soit assurée.

3.11 Lors du levage, il faut veiller à ce que la charge soit contrôlée, par ex. pour éviter une rotation accidentelle ou une collision avec d'autres objets.

Tout accrochage et tout choc doit être évité, car cela augmente les forces agissant sur l'élingue.

Une charge dans l'élingue ou l'élingue elle-même ne doit pas être traînée sur le sol ou sur des surfaces rugueuses.

3.12 L'abaissement de la charge doit être tout aussi contrôlé que son levage.

Le blocage de l'élingue lors de l'abaissement de la charge doit être évité. La charge ne doit pas reposer sur l'élingue, car cela pourrait l'endommager et il ne faut pas tenter de tirer l'élingue coincée sous la charge.

3.13 À la fin de l'opération de levage, l'élingue doit être correctement rangée.

Lorsqu'elles ne sont pas utilisées, les élingues doivent être conservées dans des conditions propres, sèches et bien ventilées, à température ambiante et sur une étagère, loin de toute source de chaleur, de tout contact avec des produits chimiques, fumées, surfaces corrodables, rayons directs du soleil ou autres sources de radiation par ultraviolets.

3.14 Avant stockage, l'élingue doit être inspectée. Les élingues ne doivent jamais être stockées en état endommagé.

3.15 Lorsque des élingues de levage sont en contact avec des acides et/ou des alcalis, une dilution avec de l'eau ou une neutralisation avec un liquide approprié est recommandée avant stockage.

En fonction du matériau de l'élingue de levage et des produits chimiques visés au point 1, 1.1, il peut être nécessaire, dans certains cas, de demander au fournisseur des recommandations supplémentaires sur la procédure de nettoyage à suivre après l'utilisation de l'élingue en présence de produits chimiques.

3.16 Des élingues devenues humides pendant l'utilisation, ou à la suite d'un nettoyage, doivent être suspendues et séchées naturellement, non pas à proximité d'une source de chaleur.

4 Examen et réparation

Des périodicités d'examen doivent être déterminées par une personne compétente, en tenant compte de l'application, de l'environnement, de la fréquence d'utilisation, mais en tout état de cause, les élingues doivent être examinées visuellement au moins chaque année par une personne compétente afin d'établir leur aptitude à une utilisation continue.

Les enregistrements de ces examens doivent être conservés.

Les élingues endommagées doivent être retirées du service. Ne jamais tenter de réparer vous-même des élingues.

5 Information

Le fabricant recommande une durée de vie maximale de 10 ans à compter de la date de production. Elle peut être prolongée, mais cela nécessite un examen plus détaillé.

Avant la première utilisation :

Marquer la date de première utilisation (mois et année), selon l'exemple illustré.

Fin d'utilisation / Élimination

Les élingues Powertex doivent toujours être triés / mises au rebut en tant que déchets de polyester.

Le matériau principal est du polyester.

Avertissement

Nous nous réservons le droit de modifier la conception, les matériaux, les spécifications ou les instructions du produit sans préavis et sans obligation envers quiconque.

Si le produit est modifié de quelque manière que ce soit, ou s'il est combiné avec un produit / composant non compatible, nous ne prenons aucune décline toute responsabilité quant aux conséquences sur la sécurité du produit.

Déclaration de conformité

SCM Citra OY
Asessorinkatu 3-7
20780 Kaarina
Finland
www.powertex-products.com

déclare par la présente que les élingues rondes et textiles Powertex décrites ci-dessus sont conformes à la directive européenne 2006/42/CE sur les machines et à ses amendements et EN 1492-1, -2.



CertMax+

The CertMax+ system is a unique leading edge certification management system which is ideal for managing a single asset or large equipment portfolio across multiple sites. Designed by the Lifting Solutions Group, to deliver optimum asset integrity, quality assurance and traceability, the system also improves safety and risk management levels.



User Manuals

You can always find the valid and updated User Manuals on the web. The manual is updated continuously and valid only in the latest version.

NB! The English version is the Original instruction.

The manual is available as a download under the following link:
www.powertex-products.com/manuals



POWERTEX

www.powertex-products.com